



Metz-Werke GmbH & Co KG  
Comunicación empresarial  
Ohmstraße 55  
D-90513 Zirndorf  
Más información  
Thomas Hey  
Director de Comunicación  
empresarial  
Stefan Schubert  
Jefe de proyectos  
Prensa/Marketing  
Tel.: +49 (0) 911 / 97 06-239  
Fax: +49 (0) 911 / 97 06-233  
E-mail: [presse@metz.de](mailto:presse@metz.de)  
Internet: [www.metz.de](http://www.metz.de)

**Agosto de 2010: Comunicado de prensa**

**Novedad en Photokina 2010: mecablitz 58 AF-2 digital**

**Perfeccionamiento de un modelo puntero**

El modelo puntero entre los flashes compactos de Metz ha sido objeto de múltiples perfeccionamientos ópticos y funcionales. El modelo sucesor del mecablitz 58 AF-1, galardonado con el premio EISA al "Mejor flash de Europa 2007/2008", está equipado con un nuevo y robusto pie metálico que, gracias al sistema optimizado de bloqueo, se puede fijar con un solo movimiento de la mano en la zapata del flash de la cámara. La duración de vida útil del producto también se verá aumentada gracias a que algunos detalles han sido modificados, como por ejemplo el mecanismo perfeccionado del zoom motorizado y el tubo de destello de alto rendimiento mejorado. Su versatil funcionalidad ha sido ampliada con características adicionales. Así, el mecablitz 58 AF-2 digital ofrece un servodisparo de flash a través del flash propio de la cámara, perfectamente compatible también con cámaras sin función maestra. A fin de aumentar la calidad de transmisión en el flash inalámbrico, el sensor esclavo/servo se ha dispuesto frontalmente en el aparato de flash. También se ha adaptado el difusor de gran angular para una iluminación de distancias focales de gran angular a partir de 12 mm (imagen pequeña). El nuevo aparato de flash, como todos los aparatos de flash de sistema mecablitz, está perfectamente adaptado en sus diversas versiones a las cámaras digitales de los fabricantes líderes.



Made in  
Germany



El Metz mecablitz 58 AF-2 digital está disponible en cinco versiones diferentes. Según el modelo de que se trate, ofrece las funciones especiales más importantes de Canon (E-TTL y E-TTL II), Nikon/Fujifilm (i-TTL y D-TTL, modo de flash 3D), Olympus/ Panasonic/Leica (modo de flash Four-Thirds-TTL), Pentax (P-TTL) o cámaras digitales Sony (DSLR-ADI). El flash se fija en la zapata del flash mediante un nuevo pie metálico (no Sony). *Precio de venta recomendado por cada unidad 399 €.*

## Funciones especiales para cada situación de flash

El mecablitz 58 AF-2 digital ofrece la solución óptima para cada situación de flash. El innovador reflector adicional permite una iluminación perfecta de la imagen para realizar retratos. Gracias a las múltiples posibilidades de ajuste manual, el mecablitz 58 AF-2 digital ofrece una extraordinaria libertad de diseño fotográfico. Ayudado por un sistema de reflector completamente abatible, que contiene además una tarjeta reflectora extraíble y un difusor, las posibilidades para conseguir una iluminación individualizada son prácticamente ilimitadas. Gracias a la función de esclavo y a la nueva función de servo, el nuevo modelo puntero entre los aparatos compactos de flash de Metz permite el empleo "exento" en diferentes modos operativos, según la cámara de que se trate. En el servodisparo de flash ya no se requiere función maestra de la cámara para usar el flash como fuente adicional y creativa de luz en el espacio. En la función de esclavo se utiliza el modo remoto TTL inalámbrico y específico de cámara del respectivo modelo.

Además existe la posibilidad de obtener un resultado óptimo de la imagen incluso en situaciones en las que el control TTL específico de la cámara se ve mermado.

## Flash compacto de alto rendimiento con conexión USB

Gracias a la interfaz USB del Metz mecablitz 58 AF-2 digital, las actualizaciones se pueden realizar cómodamente por Internet. Debido a su número guía muy alto de 58 con ISO 100/21° y una distancia focal de 105 mm, el 58 AF-2 digital no sólo es potente, sino que también resulta excelente para la iluminación indirecta con flash. Aspecto destacado especial: una tarjeta reflectora extensible que ha sido integrada en el reflector giratorio y abatible vertical y horizontalmente.

Versiones diferentes para Canon, Nikon/Fujifilm, Olympus/Panasonic/Leica, Pentax o Sony

Naturalmente, con cada respectiva variante del mecablitz 58 AF-2 digital se pueden usar, aparte de las muchas funciones especiales adicionales, como la sincronización de alta velocidad, también las técnicas perfeccionadas de la exposición del flash de cada fabricante de cámara en cuestión. Así, el 58 AF-2 digital ofrece modo de flash E-TTL y E-TTL II para Canon – modo de flash iTTL/D-TTL/3D para Nikon/Fujifilm – P-TTL para Pentax y modo Four-Thirds-TTL para Olympus/Panasonic/Leica.

## Metz mecablitz – técnica "made in Germany"

Los aparatos de flash de Metz son sinónimo de tecnología de alto rendimiento y calidad fiable. Producimos desde hace ya más de 50 años exclusivamente en el emplazamiento de Alemania. Ello nos permite ocupar una posición especial: Metz es el único fabricante de aparatos de flash que desarrolla y produce productos en Europa.

## Metz en la Photokina

Metz presenta del 21 al 26 de septiembre el mecablitz 58 AF-2 digital y otros nuevos productos en la feria Photokina, en Colonia. El stand de Metz, con el número E-009, estará ubicado en el pabellón 4.2.

## Datos técnicos

### Potencia de flash

- Alto número guía máx. 58 con ISO 100/21° y 105 mm
- Elevado total de disparos (p. ej. 230 disparos a potencia completa con baterías NiMH (2100 mAh))
- Intervalo entre destellos 0,1 – 4,5 seg. (según fuente de energía y potencia de disparo)

## **Equipamiento básico**

- Reflector adicional con 2 grados de potencia lumínica
- Reflector giratorio en vertical (-7/+90°) y en horizontal (300°)
- Pantalla Dot-Matrix-LC, iluminada
- Zoom motorizado para iluminación 24 - 105 mm
- Difusor de gran angular integrado para iluminación 12 mm
- Tarjeta reflectora extensible
- Luz de ajuste (luz permanente para comprobación de toma antes de iluminación)
- Disparo de medición autofocus multizona integrado
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el LCD y en la cámara
- Indicación de alcance de flash en LCD
- Desconexión automática del aparato y bloqueo manual de teclas
- Pie metálico para bloqueo rápido (no en Sony)

## **Seguridad para el futuro**

- Actualización de firmware a través de clavija USB integrada

## **Funciones de flash específicas de cámaras**

- Modo de flash E-TTL- / E-TTL II (Canon)
- Modo de flash i-TTL- / D-TTL- / 3D (Nikon)
- Modo de flash P-TTL (Pentax)
- Modo de flash TTL Four Thirds (Olympus / Panasonic / Leica)
- Modo de flash ADI (Sony)
- Modo de flash servo específico de cámara (sólo para Canon, Nikon, Olympus)
- Modo de flash servo con anulación de preflash (Canon)

## **Funciones de flash básicas**

- Modo de flash TTL
- Modo automático de flash con 12 diafragmas automáticos
- Modo manual de flash con 25 grados de potencia lumínica parcial
- Modo de flash estroboscópico
- Sincronización de alta velocidad HSS
- Sincronización a la 1ª y 2ª cortinilla
- Compensación manual de la exposición del flash en modo de flash TTL o automático
- Destellos automáticos de relleno
- Horquillado de exposición del flash (flash bracketing)

## **Fuentes de energía**

- 4 pilas alcalinas AA de manganeso o de litio, pilas NC o NiMH
- Power Pack Metz de alto rendimiento NiMH P76 con cable V58-50

## **Incluidos en la entrega**

- Estuche, pie para uso esclavo y manual de instrucciones

El servicio de medios de comunicación de Metz le agradecería el envío de una copia de su comprobante: [presse@metz.de](mailto:presse@metz.de)

## **Distribuidor de METZ para España:**

**RODOLFO BIBER, S.A.**  
Salcedo, 8  
28034 Madrid  
Tel/Fax: 917 292 711 / 917 293 829  
[info@robisa.es](mailto:info@robisa.es)  
[www.robisa.es](http://www.robisa.es)